

Dagsins tekstur



Úr bókini
Kirkjurnar
í Føroyum

Fimta og tjúgunda sunnudag eftir trinitatis

Kollekt. Latum okkum øll biðja:

Harra, vár Guð, himmalski faðir! Vær tøkkum tær fyrri, at tú hefur givið okkum títt heilaga evangelium og latið orð títt soleiðis lýsa fyrri okkum, at vit av tí kunnu verða varðveitt frá allari villu og øllum følskum lærdómi. Vær biðjum teg: gev okkum náði tína, so at vit mega ganga í lýsi av orði tínum og betra lív og levnað okkara og seta alt treyst okkara og alt álít okkara til náði tína og sømdir elskuliga sonar tíns, hann, sum við tær livir og ræður í einleika heilaga andans, ein sannur Guð um aldur og ævrið allar! Amen.

Epistulinn skýrir Pætur ápostul í seinna brævi sínum, 3. kap. 3.–13. v.

Og hetta skulu tit fá fyrst vita, at í teimum døgnum skulu koma spottarar við spotti, sum ganga eftir sínum egnu lystum og siga: »Hvat verður úr fyrjáltanini um komu hansara? Tí at frá tí fedramir sovnaðu burtur, stendur alt við sama lag sum frá upphavi veraldarinnar«. Tí at við vilja gloyma teir tað, at himnar vóru til í forðum og ein jörð, sum var komin av vatni og upp úr vatni fyrri Guðs orði, og fyrri tí gekk eisini tann heimur, sum tá var, undir í vatnflóðini. Men teir himnar, sum nú eru, og jörðin verða fyrri hesum sama orði goymd til eldin og verða hildin uppi inn til tann dag, tá ið gudleys menniskju skulu verða dómð og týnd. Men hetta eina mega tit ikki gloyma, elskaðu tit, at ein dagur er hjá Harranum sum túsund ár og túsund ár sum ein dagur. Ikki drálar Harrin við fyrjáltanini, soleiðis sum summir halda tað fyrri eina drálan; men heldur er hann langmóðigur við tykkum, av tí at hann ikki vil, at nakar skal glatast, men at allir skulu koma til umvendingar. Men Harrans dagur skal koma eins og tjóvur; og tá skulu himnarnir ganga undir við miklum duni, og eldur skal koma í frumevnini, og tey skulu skiljast sundur, og jörðin og øll tey verk, sum á henni eru, skulu brenna upp. Tá ið nú alt hetta verður skilt sundur, hvør eiga tit ikki tá at hava eina heilaga afherð og guðsótta, meðan tit vænta og skunda undir, at Guðs dagur skal koma, sum skal gera, at himnarnir skiljast sundur í eldi, og eldur kemur í frumevnini, so at tey bráða. Men vit vænta eftir fyrjáltan hansara nýggjar himnar og eina nýggja jörð, har sum rættvísi býr.

Hetta heilaga evangelið skýrir Lukas evangelistur, 17. kap. 20.–33. v.

Men tá ið [Jesu] av Farisearunum varð spurður um, nær Guðs ríki mundi koma, svaraði hann teimum og segði: »Guðs ríki kemur ikki soleiðis, at tey kunnu vísa á tað; ei heldur skulu tey kunna siga: »Sí, her er tað!« ella »Har er tað!« Tí sí, Guðs ríki er innan í tykkum«. Men hann segði við lærusveinarnar: »Tey dagar munnu koma, tá ið tit skulu trúa eftir at siggia ein av døgum menniskjasonarins, og tit skulu ikki fáa at siggia hann. Og tey munnu fara at siga við tykkum: »Sí, har er hann! Sí, her er hann!« Farið tá ikki avstað, fylgið ikki heldur eftir! Tí at eins og snarljósið, tá ið tað skýggir úr eini ætt undir himlinum, lýsir í eina aðra ætt undir himlinum, soleiðis skal menniskjasonurin verða á degi sínum. Men fyrst eigur hann at líða nógv og verða vrakaður av hesi slekt. Og sum tað gekk á døgum Nóa, soleiðis skal eisini verða á døgum menniskjasonarins: Tey ótu, tey drúkku, tey giftust, tey vórðu burtargift, líka til tann dagin, tá ið Nóa fór inn í arkina, og flóðin mikla kom og týndi øll. Soleiðis, sm tað gekk á døgum Lots: Tey ótu, tey drúkku, tey keyptu, tey seldu, tey plantaðu, tey bygdu; men á tí degi, tá ið Lot fór út úr Sódómu, regnaði eldur og svávl av himni og týndi øll. Á sama hátt skal tað ganga á tí degi, tá ið menniskjasonurin verður opinberaður. Tann, sum á tí degi er staddur uppi á tekjuni og hefur amboð síni inni í húsnum, hann fari ikki oman eftir teimum, og sumleiðis vendi tann, sum er úti á markini, ikki heim aftur. Minnst til konu Lots. Tann, sum roynir at bjarga sál síni, skal missa hana; og tann, sum missir hana, skal varðveita hana.



Gudstænastur 25. s. e. trinitatis

Havnar kirkja: H. J. Joensen
Hvitanes: B. Bæk
Kvívik: U. Næs kl. 12.00
Kollafjørður: M. Bæk kl. 12
Saksun: M. R. Jacobsen kl. 11.00
Miðvágur: D. Johannesen kl. 12.00, altargongd
Skála: J. Fríðriksson kl. 11.00
Elduvík: P. O. K. Olofson kl. 12.00, altargongd
Hvalba: P. Paulsen kl. 12.00, radiogudstænasta. Talvan gongur til Hina Føroysku Sjómanskirkjuna
Hov: H. Joensen kl. 12.00
Famjin: Hartvig Poulsen kl. 12.00
Nes: J. Bech kl. 11, altargongd. Seinasta gudstænasta, har Nes kirkja er høvuðskirkja í sóknini
Viðareði: E. Beder kl. 12.00
Vesturkirkjan: S. Klein kl. 11.00
Kirkjubøur: H. Poulsen kl. 12.00
Klaksvík: H. Bøgesvang kl. 11.00
Árnafjørður: H. Bøgesvang kl. 12.15, altargongd
Elduvík: J. Bech kl. 17.00
Hósvík: Talvan gongur fyrri Sunnudagsblaðið

KFUK, Tórshavn

Sunnudagin kl. 16.00: Limafundur v/ Gunnleig Arge, dekn.
Mánadagin kl. 15.00: Eldrasmakoman v/ Effie Campbell, lærara. Andakt og søgur.
Týsdagin kl. 16.00: Várgleði (smágentudeildin).

Samkoman Sion, Vágur

Sunnudag kl. 11.00: Morgunmøti.
Sunnukvöld kl. 18.00: Evangeliskur fundur.
Mánakvöld kl. 20.00: Bønurfundur.
Mikukvöld kl. 20.00: Bønurfundur.
Bønartænastan svarar á tlf. 73941, frá kl. 20.00–22.00.

Eliaskirkjan

Vesterbrogade 49, København. Kristiligr fundur verður leygardagin kl. 19. Bussarnir 1, 6, 16, 28 og 41 steðga nærhendis. Sunnudagsskúlin á Oyrasundskollegiinum verður sunnudagin kl. 14.
Tlf. 32 88 67 27.

Aalborg

Sunnudagsskúli er hvønn leygardag kl. 14.00 í Nørre Tranders kirkecenter, Lemvigvej 100. Buss nr. 7 steðgar beint við. Øll eru hjartaliga vælkomn.

VITIN, Árhús

Jólalald við jólagudstænastu, luciagongd, jólatræi, jólamanni, jóladekorationum og jólaheilsanum til Útvarp Føroya verður leygardagin 19. november í Pinsekirken, Viborgvej 173, Árhús Vest.

Byrjað verður við døgurða kl. 12.00 – seinni verður kaffi við ris á la mande. Kostnaður uml. 35 kr.

VITIN, tlf. 086 24 77 73.

VITIN & Føroyingafelagið í Árhús

Læknavaktir

Tórshavn: Sølvi W. Olsen, tlf. 16611, leygardagin. Álvur av Kák, tlf. 12557, sunnudagin.

Eysturoy: Sigvald Kristiansen, tlf. 41517, leygardagin. Maria Vang, tlf. 47010, sunnudagin.

Norðuroygjar: Ólavur Gaard, tlf. 56900.

Vágur: Tlf. 32413.

Suðuroy (norður): Tlf. 71560.

Tannlæknavakt Tórshavn

Bráðfeingishjálpi fæst leygardag, sunnudag og hálgidagar kl. 13–14. Tlf. 14544



Vælkomið lítla barn

25. oktober fingur Birna Steingrimsdóttir og Heri Joensen, Vági, eina dóttur. Hon var 53 cm long og vigaði 3300 gr.

5. november fingur Beinta Poulsen, Tórshavn, og Heðin Kim Joensen, Keypmannahavn, eina dóttur. Hon var 54 cm long og vigaði 4400 gr.

8. november fingur Jacobina og Niels Pauli Magnusson, Klaksvík, eina dóttur. Hon var 52 cm long og vigaði 3680 gr.

9. november fingur Signhild Jacobsen og Sámál Jákup Olsen, Vestmanna, eina dóttur. Hon var 53 cm long og vigaði 3400 gr.

11. november fingur Esther Johannesen, Tvøroyri, og Erlend Mørkøre, Tórshavn, ein son. Hann var 54 cm langur og vigaði 3720 gr.

11. november fingur Marry og Niels Juul Akraberg Poulsen, Hoyvík, eina dóttur. Hon var 51 cm long og vigaði 3950 gr.

12. november fingur Katrin Hansen og Álvur Joensen, Norðragøtu, ein son. Hann var 56 cm langur og vigaði 4760 gr.

14. november fingur Oddny Clementsen, Húsavík, og

Henrik Juul, Funningi, ein son. Hann var 53 cm langur og vigaði 3900 gr.

14. november fingur Kistaræk Ellingsgaard og Suni Dam, Eiði, ein son. Hann var 56 cm langur og vigaði 4700 gr.

14. november fingur Hildur og Herfinn Seloy, Tórshavn, ein son. Hann var 52 cm langur og vigaði 2900 gr.

16. november fingur Lív Holm Jacobsen og Julius Djurhuus, Tórshavn, ein son. Hann var 56 cm langur og vigaði 4100 gr.

16. november fingur Nancy Abrahamsen, Fuglafirði, og Pauli Poulsen, Skála, ein son. Hann var 55 cm langur og vigaði 3900 gr.

16. november fingur Anna Elisabeth Andreasen og Michael Bech, Tórshavn, ein son. Hann var 54 cm langur og vigaði 3800 gr.

17. november fingur Hansina og Jens Jensen, Tjørnuvík, eina dóttur. Hon var 53 cm long og vigaði 3900 gr.

17. november fingur Hallgerð og Tummás Joensen, Skála, eina dóttur. Hon var 50 cm long og vigaði 3400 gr.

17. november fingur Søren Albretsen og Jana Johannesen, Tórshavn, ein son. Hann var 54 cm langur og vigaði 4400 gr.

17. november fingur Anngerð Knudsen og Bjørn Kunoy, Tórshavn, ein son. Hann var 55 cm langur og vigaði 4650 gr.

18. november fingur Jana Egholm, Sørvági, og Ole Andersen, Miðvági, ein son. Hann var 56 cm langur og vigaði 4200 gr.

Andlát

10. november
Marianna Johannesen, Skála, 90 ár.
Lítli Alex Kurt Henriksen, Vági, sonur Charlottu og Anker.
René Larsen, Miðvági, andaðist í Thailandi, 47 ára gamal.

12. november
Rasmus A. Rasmussen, Seldarfirði, búsitandi í Reykjavík, 67 ára gamal, vanligi nevndur Rasmus í Klova.

13. november
Borghild Dahl, Tórshavn, 59 ára gomul.
Meinhard Tausen, ættaður úr Hovi, búsitandi í Tórshavn, 74 ára gamal.
Donna Weihe Brandt, ættað úr Porkeri, búsitandi í Danmark, 52 ára gomul.

14. november
Sjørður Strøm, Vági, 61 ára gamal.

16. november
Petur Hans Petersen, Selatrað, 56 ára gamal.
Astrid Vang, ættað úr Kaldbak, búsitandi í Tórshavn, 86 ára gomul.
Solveig Winther Poulsen, 87 ára gomul.